AVVERTENZE IMPORTANTI

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina per la prima volta.

Non utilizzare la macchina senza acqua; l'utilizzo senza acqua danneggerà la pompa.

Il cavo di alimentazione non deve venire a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.

Non posizionare il prodotto sopra, a contatto o troppo vicino a fonti di calore.

Prima di collegare la macchina alla rete di corrente domestica, controllare che il voltaggio della macchina (indicato sull'etichetta sotto l'apparecchio) corrisponda a quello della rete.

L'utilizzo di prolunghe elettriche non autorizzate dal produttore potrebbero danneggiare l'apparecchio.

Non direzionare mai il getto di vapore or di acqua bollente verso un punto del corpo! Maneggiare il beccuccio del vapore/acqua calda con estrema cautela per evitare scottature!

In caso di guasti, difetti o possibili difetti, rimuovere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Non mettere mai in funzione l'apparecchio se guasto o difettoso.

LE RIPARAZIONI SONO CONSENTITE SOLO PRESSO I CENTRI DI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATA. Il produttore declina ogni responsabilità per ogni danno causato da riparazioni effettuate in maniera non corretta e/o da tecnici non autorizzati.

Non utilizzare acqua gasata o frizzante.

Rimuovere il cavo di alimentazione dalla rete elettrica prima di ogni operazione di pulizia o manutenzione.

Non lasciare la macchina ad una temperatura uguale o inferiore a 0° C: i residui di acqua all'interno del serbatoio o dei circuiti potrebbero ghiacciare danneggiandola.

Rimuovere il cavo di alimentazione dalla rete elettrica prima di riempire il serbatoio di acqua.

Questo prodotto è per esclusivo uso domestico.

Non lasciare la macchina in funzione se può essere maneggiata da bambini.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, si prega di contattare un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Non toccare il filtro o la parte esterna del raccordo metallico a cui il filtro va agganciato mentre il prodotto è acceso per evitare il rischio di ustioni.

Il prodotto va pulito solo dopo averlo spento e dopo che tutte le sue parti si siano raffreddate; utilizzare esclusivamente panni e detersivi non abrasivi.

NON IMMERGERE LA MACCHINA IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.

Questa macchina è prodotto secondo le direttive 89/336 EEC, con riguardo alle compatibilità elettromagnetica.

CONSERVARE SEMPRE IL SEGUENTE MANUALE

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

A. Manopola controllo vapore
B. Corpo principale
C. Cavo di alimentazione
D. Filtro
E. Manico porta filtro
F. Misurino per caffè
G. Beccuccio acqua calda/vapore
H. Tazze da caffè (non incluse)
I. Griglia poggiatazze
J. Vaschetta raccogli gocce
K. Spia accensione/spegnimento
L. Interruttore generale
M. Spia pronto caffè
N. Interruttore acqua calda/vapore
O. Spia pronto acqua calda/vapore
P. Interruttore attivazione pompa
Q. Spia indicatore pompa
R. Coperchio serbatoio
S. Serbatoio acqua

Operazioni preliminari

Controllare che il voltaggio della rete elettrica sia lo stesso di quello indicato sulla targhetta situata sul fondo della macchina.
Posizionare il prodotto su una superficie piatta, e fissare I piedini in gomma sul piano. Riempire la tanica con acqua fredda, ed assicurarsi di riposizionare la tanica correttamente nel suo alloggio.
Collegare la presa di corrente alla rete elettrica; Premere l'interruttore generale (L) per accendere la macchina. ATTENZIONE: non premere gli interruttori (N) e (P). La spia (K) si accenderà indicando che la caldaia della macchina ha iniziato a riscaldare l'acqua. Quando la spia (M) si accenderà, premere l'interruttore (P); la spia (Q) si accenderà e dopo qualche secondo l'acqua comincerà a fuoriuscire dal filtro.
Al primo utilizzo, o dopo un lungo periodo di non uso, è consigliato di far uscire acqua tanto da riempire almeno una tazza per mettere bene in circolo l'acqua nei circuiti idraulici dell'apparecchio; per fare ciò, posizionare una tazza sotto il beccuccio (G), girare la manopola (A) in senso anti orario, attivare la pompa tramite il tasto (P) fino a che l'acqua non riempia la tazza. Per terminare l'operazione premere nuovamente l'interruttore (P) e girare la manopola (A) in senso orario.
Quando la spia (O) si spegnerà la macchina sarà pronta al pieno utilizzo.

Come preparare un espresso

Inserire il caffè nel filtro (D) utilizzando l'apposito misurino (F); orientativamente per un caffè singolo utilizzare un solo misurino di caffè, per due caffè utilizzare due misurini di caffè.
Per un miglior risultato pressare bene il caffè nel filtro utilizzando il fondo del misurino stesso e non superare il limite massimo indicato all'interno del filtro.
Inserire il filtro nel manico porta filtro; inserire il manico nel corpo principale e girarlo di circa 40/45 gradi o fino a quanto possibile senza utilizzare uno sforzo eccessivo. Accendere la macchina tramite l'interruttore (L). ATTENZIONE: si consiglia di tenerla accesa almeno 8 minuti per rendere il caffè più caldo e gustoso. Ciò non sarà necessario per eventuali ulteriori caffè. Quando la spia (M) sarà accesa, premere l'interruttore (P), la spia (Q) si accenderà e dopo pochi secondi il caffè comincerà a fluire dal filtro. Si consiglia di attivare la pompa mentre la spia (M) è accesa. Premere nuovamente l'interruttore (P) quando si raggiunge la quantità di caffè desiderato. ATTENZIONE: anche dopo aver fermato la pompa, una quantità residua di caffè continuerà ad uscire dal filtro. Rimuovere la tazza solo quando il caffè non esce più
NOTA: non rimuovere il manico porta filtro (E) mentre l'interruttore (P) è azionato. Potrebbe capitare, immediatamente dopo aver preparato un caffè, che non si riesca a rimuovere il manico porta filtro; ciò potrebbe essere causato da un eccesso di pressione. In tal caso, spegnere la macchina e lasciare che si raffreddi per qualche minuto.
Se dovesse terminare l'acqua nel serbatoio, non è richiesta nessuna procedura particolare: scollegare la macchina dalla rete elettrica, rimuovere il serbatoio, riempirlo con altra acqua e riposizionare il serbatoio nel suo alloggiamento.

Come preparare il cappuccino

Per preparare un cappuccino, cioccolata calda o per riscaldare altre bevande, premere l'interruttore vapore (N) ed attendere che la spia (O) si accenda. NOTA: è da considerarsi assolutamente normale se nell'attesa qualche piccolo sbuffo di vapore dovesse fuoriuscire dal beccuccio (G).
Quando la spia (O) si accende, posizionare sotto il beccuccio (G) un bicchiere o una tazza e ruotare la manopola (A) in senso anti orario: una piccola quantità di acqua calda uscirà dal beccuccio seguita da un forte getto di vapore. Interrompere il getto di vapore tramite la manopola (A). Posizionare sotto il beccuccio (G) una tazza o un bicchiere contenente latte freddo. Immergere totalmente il beccuccio nella tazza ed aprire nuovamente la manopola (A) affinché il vapore riscaldi il latte. Man mano che il latte si riscalda, lasciare emergere lentamente il beccuccio (G) e lasciare che il vapore agisca sullo strato più superficiale del latte affinché produca la schiuma tipica del cappuccino. Dopo pochi utilizzi saprete regolarvi perfettamente per uno squisito cappuccino. Per terminare la preparazione ruotare la manopola (A) in senso orario.
NOTA: Durante la preparazione del cappuccino, la spia (O) potrebbe accendersi e si spegnersi varie volte; ciò indicherà solo quando la macchina produce ulteriore vapore.

Preparare ulteriori espresso

Lasciar raffreddare la caldaia premendo il tasto (N).
Se si desidera far raffreddare più rapidamente la caldaia, girare la manopola (A) in senso anti orario e premere l'interruttore (P), la spia (Q) si accende, e acqua e vapore residui usciranno dal beccuccio (G) fino a che la spia (M) non si accende, indicando che la macchina è pronta per preparare un altro espresso.

Operazioni di pulizia ordinaria

ATTENZIONE: tutte le operazioni descritte sotto vanno effettuate con la macchina spenta.

Pulizia del filtro contenente caffè macinato: Rimuovere il caffè dal filtro e sciacquare con acqua corrente il filtro. Periodicamente controllare che i buchi all'interno del filtro e il buco sotto il filtro stesso non siano otturati. Nel caso, servirsi di uno spillo per rimuovere il caffè dai buchi.

Pulizia del vano porta filtro del manico: con l'utilizzo, potreste notare un accumulo di macina di caffè nell'alloggiamento del filtro all'interno del manico. La macina incrostata può essere rimossa tramite l'utilizzo di uno spazzolino. In ogni caso, periodicamente, sciacquare il manico privo del filtro con acqua corrente.

Pulizia del beccuccio per cappuccino: effettuare questa operazione solo quando il beccuccio è freddo per evitare ustioni. Svitare la testa dell'accessorio dal tubicino metallico e sciacquare con acqua corrente. Se necessario pulire il foro di uscita vapore con uno spillo. Pulire il tubicino metallico con un panno non abrasivo. Riavvitare la testa dell'accessorio.

Pulizia del serbatoio dell'acqua: Periodicamente pulire l'interno del serbatoio con una spugna o un panno morbido.

Suggerimenti per ottenere un buon espresso

La macina di caffè deve essere pressata all'interno del filtro. La cremosità del caffè si ottiene dalla maggiore o minore grandezza della macina di caffè, dalla quantità di caffè e dalla compattezza della macina nel filtro. Dal momento dell'attivazione dell'interruttore (P) occorrono pochi secondi affinché il caffè inizi a fluire dalla macchina. Se il tempo si allunga troppo, ciò potrebbe dipendere dalla macina troppo fine o da un'eccessiva pressione applicata alla macina all'interno del filtro.

Risoluzione dei problemi più comuni

A) La macchina non genera acqua bollente:

- Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio.
- Si potrebbe essere accumulata aria nei circuiti idraulici; disattivare la pompa.
- Ripetere la procedura descritta in "Operazioni preliminari".
- Se le procedure descritte non dovessero risolvere il problema, rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

B) La macchina non genera vapore:

- Rimuovere con uno spillo ogni detrito che si possa essere formato nel beccuccio del vapore.
- Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio.
- Se la procedura descritta non dovesse risolvere il problema, rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

C) Il caffè fuoriesce dai bordi del manico porta filtro:

- Potrebbe essere stato inserito troppo caffè nel filtro e, pertanto, il manico non è ben alloggiato nel corpo principale. Far raffreddare la macchina, rimuovere il manico porta filtro, e riprovare a

preparare l’espresso con una minore quantità di macina nel filtro.

- Potrebbero essersi accumulati residui di macina di caffè nell’alloggiamento del filtro che impediscono il corretto inserimento del manico nel corpo principale; sciacquare con acqua corrente il manico porta filtro e l’alloggiamento per il filtro.
- Se le procedure descritte non dovessero risolvere il problema, rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

D) Al primo utilizzo non esce l’acqua o esce troppo lentamente:

- Controllare che i buchi del filtro non siano ostruiti. Nel caso, pulire il filtro usando una spugna o uno spillo. Potrebbe essere utile utilizzare la fiamma di un accendino per bruciare i detriti che ostruiscono i buchi.
- Il problema potrebbe essere causato da un’ostruzione al disco forato incorporato nel corpo principale e posizionato nell’alloggiamento del manico porta filtro. Dopo alcuni mesi di funzionamento, infatti, calcare o altre impurità dell’acqua utilizzata potrebbero essersi accumulate nel disco. E’ possibile verificare questa circostanza mettendo in funzione la macchina senza aver inserito il manico porta filtro. Se si noteranno dei buchi ostruiti è opportuno rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Controllare il livello di acqua nel serbatoio e che lo stesso sia bene inserito nel suo alloggiamento.

E) Il caffè è troppo acquoso e freddo:

- La macina è stata pressata troppo poco.
- Si consiglia di provare ad utilizzare una diversa miscela con macina più fine.

Questo prodotto risponde alla Direttiva dell'articolo 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 - 2002/95/CE (Direttiva RoHS) RoHS – Restriction of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment (Restrizioni nell’impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando su un prodotto è indicato il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce, significa che **il prodotto è tutelato dalla direttiva Europea 2003/96/EC.**

Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell’ambiente e dell’uomo.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs.n.22/1997 (art. 50 e seguenti D.Lgs.n.22/1997).